Порицкая Н.В.

ФГКОУ «Уссурийское суворовское военное училище МО РФ»

преподаватель ОД «русский язык и литература»

**Обучение грамматически правильному оформлению речевой деятельности на уровне а1**

(русский язык как иностранный: теория и методика

преподавания в образовательной организации)

В работе над грамматическим материалом в коммуникативно-ориентированном курсе русского языка как иностранного одну из основных трудностей составляет соотнесение грамматического компонента содержания обучения с коммуникативной целью.

Прежде всего, изучение грамматики необходимо для того, чтобы правильно оформлять речь. Поэтому обучению грамматике в процессе преподавания РКИ должно быть отведено значительное место, причем с самого раннего этапа изучения языка, поскольку исправить заученные ошибки на продвинутых уровнях гораздо сложнее, а часто практически невозможно, чем изначально учить грамматически правильно оформленный язык. И грамматика ни в коем случае не может быть исключена из коммуникативно-ориентированного курса РКИ.

Очевидно, что грамматика может и даже должна преподаваться в скрытом или полускрытом неявном виде, когда обучающимся нужно давать не правила, а речевые образцы (клише), с которыми иностранные обучающиеся должны производить определенные действия и в ходе самих этих действий понимать закономерности употребления той или иной грамматической формы. Для этого преподаватель с первых минут занятия должен попытаться вовлечь обучающихся в коммуникацию. В этом может помочь такой прием, как вопросно-ответная работа, как диалоговая работа.

Например, работа по введению формы предложного падежа может выглядеть следующим образом: на первом этапе преподаватель дает обучающимся вопрос или задание: Послушайте и скажите, где я живу. В зависимости от уровня знания русского языка обучающиеся, это задание может быть сформулировано на русском языке, родном языке обучающихся или на языке-посреднике. На втором этапе преподаватель дает обучающимся микротекст, то есть произносит его: Я живу в России в Уссурийске. На третьем этапе обучающиеся должны ответить устно на этот вопрос за преподавателя: Вы живете в России в Уссурийске? При работе в группе на вопрос может ответить только один обучающийся или, например, все обучающиеся по цепочке должны сказать эту фразу преподавателю или своему соседу. На четвертом этапе преподаватель дает обучающимся этот микротекст в написанном виде. Так, в классной аудитории с проектором, текст может выводиться на экран. Этот несложный прием позволяет вводить материал с устным опережением, чтобы обучающиеся не зацикливались только на графической форме. На этом этапе преподаватель еще раз может прочитать текст, а обучающиеся, в свою очередь, получают задание следить глазами по тексту. То есть, они уже видят письменное подкрепление и получают визуальную опору. На следующем этапе преподаватель уже задает аналогичный личный вопрос каждому обучающимуся: «Где Вы живете?», а обучающиеся должны ответить по модели высказывания преподавателя, например, «Я живу в России в Уссурийске». При этом необходимые обучающимся на этом этапе словоформы (например, название места жительства), должны быть наглядно представлены.

Таким образом, обучающиеся, даже еще не зная, что смена окончаний именительного падежа единственного числа на «и» и «е» указывает на то, что существительные, обозначающие место (Россия, Уссурийск) употреблены в функции обстоятельства места, они уже учатся употреблять данную грамматическую форму правильно.

Такой порядок работы показывает, каким образом подача материала происходит в движении «от текста» к явлению. Иначе это называется – движением от функции значения к средствам выражения этого значения или движение от формы к смыслу.

Таким образом, уже на этапе презентации формы происходит усвоение этой формы вместе с ее функцией и на ее основе, то есть не последовательное усвоение сначала формы, а затем смысла и функции грамматического явления, а одновременное.

После проведения подобной работы, которая при необходимости может быть дополнена вопросами: «Где он живет? Где она живет?» преподаватель может попросить обучающихся сделать вывод о значении словоформ. Это называется индуктивным введением грамматического материала. То есть объяснение грамматического материала с развитием догадки.

Для повышения эффективности обучения грамматически правильному оформлению русской речи в процессе преподавания РКИ можно использовать современные приемы и методики. Рассмотрим методику «Интенсивные методы и технологии в преподавании РКИ» (авторы: Батраева Ольга Матвеевна, Бимурзина Ирина Владимировна), которая включает в себя:

1. Презентацию учебного материала в модульных слайдах.

В модулях представляется самостоятельный блок учебной информации, включающий в себя цели и учебную задачу. Учебный материал компактно сформирован в определенную систему. Например, модули по грамматическим темам с тренировочными тестами; тексты научного и публицистического стилей по дисциплинам представлены в формате презентации Power Point. Характерной особенностью активных технологий обучения является то, что они побуждают обучающихся к совместной деятельности. Структура презентационного модуля может быть различной, она зависит от специфики аспекта, на который делает упор преподаватель.

Наиболее распространены следующие направления презентации:

1. Информационный блок, содержащий лексический и грамматический материалы; правила; комментарий преподавателя; указания по выполнению; модели упражнений.

2. Исполнительский блок: типовые задания по аспекту «Лексика. Грамматика»; ситуационные задания по говорению и аудированию; тексты различных стилей речи; микротексты с коммуникативными заданиями; видео-, аудиоматериалы с лексико-грамматическими и коммуникативными заданиями;

3. Контролирующий блок представлен контрольными работами по темам; тестами и заданиями различных уровней сложности соответствующие уровням компетенции обучающихся. При изучении русского языка иностранными обучающимися используется блок учебной информации профессионально ориентированной лексики. Перед обучающимися стоит сложная задача - выполнить определенные коммуникативные задачи: найти и определить объект, о котором говориться в научном тексте. Собрать определенную информацию об этом объекте, проанализировать ее, дать описание объекта. Презентационный материал, представленный в модульных блоках, позволяет уплотнить учебную информацию, сформировать ее в определенную систему, а, следовательно, облегчить восприятие учебно-научного материала. Преподаватель в модульных блоках представляет микротексты, комментируя их строение и особенности. Затем вводится языковой материал, характерный для конкретного научного текста. По плану модуля обучающиеся осуществляют самостоятельную работу над текстом: объект; характеристики объекта; история объекта представления; описание применения; оценка объекта; вывод. Основной целью обучения РКИ на этом этапе является достижение заданного уровня коммуникативной компетенции обучающихся, целенаправленное формирование таких ее компонентов как речевая, языковая и предметная компетенции. При этом соблюдается методический принцип предъявления языкового и речевого материала с учетом возрастания трудностей. Формирование коммуникативной языковой компетенции направлено на осуществление межкультурной коммуникации. Управляемое коммуникативное общение преследует определенную цель - развитие индивидуальности в диалоге культур. Для этого на практическом занятии организовываем объединение нескольких аспектов, таких как «Аудирование», «Говорение» и «Письмо».

В качестве примера можно привести фрагмент практического занятия на основе просмотра мультфильма/фильма из серии «Мульти - Россия». Просмотр мультфильма позволяет преподавателю определить уровень понимания обучающимися основного содержания фильма.

Следующий этап предлагает обучающимся на основе видеосюжета составить монологическое высказывание с элементами описания, повествования и рассуждения. После разговора по содержанию фильма, обучающимся предлагается написать письмо рекомендательно характера с использованием: Я советую / рекомендую тебе / Вам посмотреть о … Я мог бы посоветовать / порекомендовать тебе / Вам посмотреть этот фильм о … Обрати/те внимание на этот фильм, который знакомит нас с … Такая работа нацелена на формирование у обучающихся коммуникативной, страноведческой и культуроведческой компетенций. Обучающиеся знакомятся с материалами регионального компонента обучения. Для них на занятии представлена презентация материала «Добро пожаловать в город Уссурийск!» в модульных слайдах, даются задания исполнительского блока презентации (задания по аудированию, чтению, говорению и письму рекомендательного характера). В условиях развития новых технологий обучения коммуникативная компетенция позволяет осуществлять межкультурное общение, выступать средством получения необходимой информации, осуществлять коммуникации для решения ситуационных задач в учебной сфере.

Одним из эффективных путей формирования коммуникативной компетенции посредством активизации обучения является технология ролевых и деловых игр, позволяющая непосредственно включить процесс обучения иностранному языку в модель будущей трудовой деятельности обучающихся. «Игра – это форма деятельности в условных ситуациях, направленная на воссоздание и усвоения общественного опыта». В своей практической деятельности часто использую ролевую игру, включая обучающихся в моделируемую речевую ситуацию, которая требует от них принятия решения. Например, ролевая игра «Звонок». Для реализации игрового метода создается сценарий ролевой игры, распределяются речевые роли среди участников. Задание. Вы прочитали в газете объявление:

*«Телекомпания «Звезда» приглашает на работу корреспондентов и репортёров на конкурсной основе. Требования к кандидатам: высшее образование (незаконченное высшее образование), отличное знание русского, английского и других иностранных языков, без опыта работы, умение работать в коллективе, хорошее владение компьютерными программами, водительское удостоверение. Более подробную информацию Вы можете получить по телефону +7 (495)645-92-91 или отправить свое резюме на mail:tvzvezda.ru».*

Учебная задача: позвонить по указанному телефону и расспросить обо всем как можно подробнее, чтобы оценить свои шансы на победу в конкурсе. Вы выступаете инициатором разговора. Обучающиеся знакомятся с планом игры.

План ролевой игры:

1. Приветствие. Объясните цель Вашего звонка.
2. Запрос информации (основные вопросы по объявлению).
3. Запрос разъяснения (дополнительные вопросы).
4. Выражение признательности. Прощание.

Повышение оптимизации процесса обучения РКИ возможно при активном использовании интенсивных технологий обучения. « Важнейшим методологическим фактором интенсивности обучения справедливо считается плотность общения на занятиях, насыщенность урока видами и формами работы…». Сюда можно отнести ряд упражнений, которые тренируют речевую активность иностранных обучающихся: упражнения типа «корзина преподавателя». Специфика упражнений данного типа: работа с бланками, карточками, документами. Такой вид работы можно использовать, изучая официально-деловое письмо. Например, в «корзину» кладут варианты некоторых карточек (с ошибками), которые необходимо найти, исправить в соответствии с нормами официально-деловой письменной речи. Для формирования речевых умений у иностранных обучающихся используются упражнения типа «кейс study». Обучающиеся, работая в группе или индивидуально, должны самостоятельно найти решение своего речевого поведения в конкретной ситуации. Для этого они должны ее проанализировать, разобраться в сути проблемы, предложить все возможные решения, но выбрать лучшее из них. Кейсы базируются на реальном фактическом материале, или же приближены к реальной ситуации. Например, презентовать информацию об училище. Обучающиеся, находясь в рамках условно-коммуникативной ролевой деятельности, анализируют материал и презентуют информацию (Я хочу порекомендовать вам Суворовское училище // Мне хочется предложить вам … При организации таких занятий можно использовать презентационные модули, на которых размещаются лексика, грамматика и речевые конструкции, необходимые обучающимся для работы над заданиями кейсов. Использование подобных игровых технологий позволяет изучить особенности русского речевого этикета и правила делового письма и имеет практическое преломление в виде моделирования вариантов речевой коммуникации и выполнения разнообразных заданий, связанных с основной темой занятия. При использовании интенсивных технологий обучения наибольшее внимание должно быть уделено именно внутренней мотивации обучающихся. Важнейшими признаками современных интенсивных методик и технологий обучения является результативность (высокий уровень достижения целей каждым участником образовательного процесса), экономичность (за единицу времени усваивается больший объем учебного материала при наименьшей затрате усилий на овладение им), эргономичность (обучение происходит в обстановке сотрудничества), высокая мотивация учащихся в изучении предмета. Объем информации и способ её презентации за определенный промежуток времени, сильно варьируется в зависимости от их индивидуальных особенностей.

Подведя итог хочется сказать о том, что в начале обучения грамматически правильному оформлению речевой деятельности на уровне А1 нужно провести анкетирование обучающихся, где нужно спросить о том, какие лексические и грамматические темы они хотели бы изучить, что вызывает наибольшую трудность в овладении русским языком и т.п. Ведь наибольший интерес у обучающихся на базовом этапе вызывают такие темы, как: «Русский национальный характер», «Образование», «Работа и карьера», «Путешествия и отдых».

Изучение грамматики строится по принципу «глагол в центре», так как именно эта часть речи представляет особую трудность для иностранных обучающихся. Грамматические темы рассматриваются в следующем порядке: «Глагол – самостоятельная часть речи», «Грамматические признаки глагола», «Виды глаголов», «Глаголы движения», «Управление глаголов» (изучение и повторение падежной системы), «Приставочные глаголы» (на продвинутом уровне).

На занятиях с обучающимися должны активно использоваться аудитивные и аудиовизуальные средства обучения, поскольку особое внимание на занятиях уделяется такому виду речевой деятельности, как аудирование. Ведь в первую очередь иностранные обучающиеся сталкиваются со значительными трудностями, слушая звучащую русскую речь, особенно новости, телепередачи, учебный материал, что свидетельствует о недостаточной сформированности у них навыков и умений аудирования. Целесообразным и эффективным представляется обучение аудированию на каждом занятии по РКИ независимо от уровня знаний обучающихся.

Одним из ключевых факторов реализации эффективных технологий в преподавании русского языка иностранным обучающимся является использование ресурсов интернета, которые могут помочь в презентации нового обучающего материала, его экспликации и семантизации. Использование ресурсов интернета для обучения РКИ имеет важное значение, так как с их помощью обеспечивается возможность реального общения на изучаемом языке, предоставляется доступ к аутентичным материалам и огромному числу учебных ресурсов в текстовом, аудио- и видеоформатах.

Таким образом, для хороших результатов и эффективности применения данных технологий следует преподавателю на своих занятиях применять:

1. Словари;
2. Учебники.
3. Учебные пособия.
4. Интернет-ресурсы.
5. Обучающиеся презентации, где прописывается каждая фраза/предложение, ситуация/диалог/монолог. Когда преподаватель ставит какую-либо цель/тему для обучающегося, то должен показать, как правильно нужно было сделать. Ведь с самого начала изучения РКИ нужно правильно обучить иностранного обучающегося, т.к. потом уже сложно будет переобучать, да и сам обучающийся потеряет интерес к языку.

**Список литературы**

1. Го Ю. Лингводидактические трудности овладения русской фразеологией для иностранца // Молодой ученый. — 2018. — №6. — С. 212-216.
2. Корчик Л.С. Некоторые типичные устойчивые ошибки в речи китайских студентов на занятиях по русскому языку// Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность, М.,2016 – 420 с.
3. Павлов А.И. Типичные языковые ошибки иностранцев (В1-В2) // Филологический аспект №6 (38), 2018 – С. 22-30.
4. Трашкова К.Н., Щерёдина А.А. Трудности изучения русского языка как иностранного // Научное сообщество студентов XXI столетия. Гуманитарные науки: сб. ст. по мат. LXV междунар. студ. науч.-практ. конф. № 5 – С. 65-70.
5. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного (практический курс). СПб., 2013 – 350 с.